

The Lucton Post

Newsletter Spring 2021 - Issue 8



03 From the Headmaster's Desk
一封来自校长的信

05 Academic Life
学术生活

12 Graduation Ceremony
毕业典礼

22 CCA
拓展课程集锦

24 Sports
体育运动

32 Student Leadership Team
学生会

38 University Guidance
升学指导

40 Character Development
品格发展

42 Notice Board
公告板



Lucton School Shanghai

90 West Puhong Road, Pudong New Area, Shanghai, China 201324

中国上海市浦东新区浦红西路90号 201324

+86 021 5809 3060

www.luctonshanghai.com

Branding and Culture Department

+86 021 5809 3060 ext. 8020

branding@luctonshanghai.com

From the Headmaster's Desk

一封来自校长的信



Dear Lucton Community,
Lucton School Shanghai is a small, family school but our students have amazing opportunities to discover their talents and passions and follow them in pursuit of excellence. There have been a number of occasions in recent weeks when I have been amazed by the achievements of our students. I hope you have all seen the recent success of our Lucton Shanghai Equestrian Team, I was unable to attend the competition they entered, but I was filled with pride as I watched the video and saw the images that were published after the event. I remember well, watching our students in their first attempts at horse-riding at our Lucton Equestrian Centre and the development in skill, determination and confidence that could clearly be seen in our competition riders is genuinely remarkable. Riding is just one example among many of the ways in which our students are encouraged to develop and grow, and this

term the students have really come together with their teachers and the whole Lucton community to not only work hard for and achieve academic success but also learn to live together as members of a caring, harmonious and well-organized community. Respect, good manners and consideration for each other are guiding principles of our daily life. These soft skills are also key to success in later life. Our ethos and expectations are constantly emphasised through our House system, our character development lessons and our day-to-day interactions with each other. This is a school and a community which I feel privileged to serve and in which I am constantly surprised and inspired by as I see our students flourish and grow. I hope you enjoy reading about all the developments at the school and the achievements of our students as much as I do in this, the latest instalment of our newsletter.

亲爱的莱克顿家人：

上海莱克顿学校是一所小型家庭式学校，我们的学生拥有很多机会发现其才华和热情所在，并持续精进。最近几周，我们的学生取得了很多成就，令我万分惊喜。我想向大家介绍上海莱克顿马术队最近取得的成就，我虽然无法亲临现场，但当我看到比赛后发布现场视频和图片时，我仍然感到无比自豪。我们的学生在莱克顿马术中心第一次尝试骑马的情景，我至今仍记忆犹新。在本次比赛中，可以明显看到学生们在马术技巧方面的提高，也看到了他们的毅力和信心，表现非常出色。

马术只是一个例子，莱克顿鼓励学生发展和成长的方式有很多。莱克顿社区的师生齐心协力，不仅努力学习取得学术成就，而且还学会在充满爱心、和谐、井然有序的莱克顿社区生活。互相尊重，礼貌和为他人着想是我们日常生活的指导原则。这些软实力也是以后生活成功的关键。我们的学院制度，品格发展课程以及彼此之间的日常互动不断强调我们的精神和期望。

身处这样一所学校和社区，能为之服务，我深感荣幸。当我看到我们的学生蓬勃发展，我总能感到惊喜和启发。希望您像我一样，乐于阅读这份最新一期的校刊，了解学校的所有发展和学生的成就。



Mr Clem Parrish
Headmaster
校长





Academic Life

学术生活

The staff and students at Lucton School Shanghai are in 'end of term' preparation mode focusing on completing content and preparing for exams – both internal and external. Students are receiving the necessary support and we are continuing in our endeavours to instil in them Lucton values of independence, initiative and accountability as they get ready for the last innings.

I would like to share with you detailed aspects of our academic programme to show you the amazing work being expected and produced.

上海莱克顿学校的老师和学生们正在为期末做准备，主要包括：完成教学内容以及准备期末考，包括校内和校外考试。与此同时，老师们给予学生必要的辅助，也继续努力传递给学生们独立、主动和负责的莱克顿价值观。

接下来，我想与您分享我们教学情况的细节。

DT
设计工艺课
Ms Lucy Clarke

Thanks to our very creatively inspiring DT teacher, Ms Lucy Clarke, who, because of her high expectations of Y10 students, has helped them to produce some fantastic projects. Year 10s have been making bus stop models inspired by nature (biomimicry) inspired by Thomas Heatherwick. The best 4 are presented below, and created by Joseph Sun, Yolanda Zhou, Steven Ma and Sean Shen respectively.

感谢我们善于启发学生的设计工艺老师 Ms Lucy Clarke, 她对10年级的学生赋予高期望, 已经指导他们制作了一些很出色的作品。10年级的学生们这个学期正在制作以自然为主题的公交车站模型, 灵感来自Thomas Heatherwick的理念: 将自然元素融入设计。最好的4个作品如下, 分别由Joseph Sun, Yolanda Zhou, Steven Ma和Sean Shen创作。



ESL Speaking Exam
ESL口语考试
Ms Adriana Zuo and Ms Selene Deng

Both our committed and hardworking ESL teachers are spending lots of practice time with the Y11 students in order to prepare them for their formal and final IGCSE Speaking Exam which sees them prepare narrative notes for a Q/A session on a randomly selected photo and also answer general conversational questions on a variety of topics such as social issues, tourism, future job plans, etc.

ESL (英语作为第二语言课程) 的老师们乐于奉献, 全身心地投入教学, 辅导11年级的学生们一起努力练习口语, 为他们最终的IGCSE口语考试做准备, 内容包括: 为随机选择的照片准备叙事笔记和问答环节, 并准备有关各种问题的回答, 例如社会问题, 旅游业, 未来的工作计划等。

English Language Creative Writing Workshops

英语创意写作工作坊

Ms Sarah Ezdani

Students are honing their descriptive and literary writing skills by coming up with write-ups on situations that get them to analyse vocabulary of verbs, adjectives and adverbs such as laziness in the morning, excitement on the eve of a holiday; realisation of having failed an important test, etc. Their drafts are then graded according to L4-L6 of the mark scheme, which are 'sophisticated', 'assured' and 'secure' respectively. Students are being taught to put into practice their knowledge of rhetoric devices like allusion, onomatopoeia, metaphors and personification, improve their drafts with one-on-one feedback and suggestions until it reaches the best level; the output has been extremely creative, unique and rich.

学生们通过写一些有情景的文章，在文章中分析动词、形容词和副词，比如“早上的懒惰”，“假期前夕的兴奋”，“意识到在一次重要的测试中失败”等，来提高他们的描述性写作技能和书面写作能力。他们的稿件将根据评分方案进行分级，分别为“辞藻丰富”，“词汇量适中”和“词汇量达标”。我也教导学生把修辞手法，诸如典故、拟声词、隐喻和拟人化付诸实践。学生们通过一对一的反馈和建议来完善自己的草稿，直到达到最佳水平。他们的作品极富创造力，独特性且内容丰富。





Economics

经济学

Ms Kyra Wu

All Y12 students are trying their best in Economics. It is amazing that they have the teamwork spirit to help each other.

所有12年级的学生都在努力学习经济学。他们具有团队合作精神, 互相帮助, 这是令人欣喜的。

Mechanics and CCA

力学和拓展课程

Mr Vikas Bagla

Year 13 Mechanics group were working on centre of mass concept recently and to understand the practicalities, students went to the football field to do an experiment of balancing a meter ruler on fingertip. Theory in action!

13年级的力学小组最近正在研究质心概念, 为了解实际情况, 学生们来到了足球场进行指尖平衡1米尺的实验。我们的课堂将理论付诸实践!

Business

商科

Mr Nish Pillay

The Y10 students engaged with a Business board game that allowed the students to recap theory. Through a series of Q&As presented in a more interactive mode, the 'race' elements fostered healthy competition amongst the students. The fostering of team work, collaboration and consolidation of theory and work covered is great to see.

10年级的学生通过一个商业棋盘游戏对所学理论进行了回顾。在游戏互动中进行一系列问答, 游戏中的“竞赛”(分小组竞赛, 先走到终点的一组获胜)促进了学生之间的良性竞争。通过此游戏, 学生们培养了团队协作精神, 巩固了商业理论知识。



Mediation and Yoga CCA

冥想与瑜伽拓展课

Ms Jann Du Venage

The students are extremely satisfied with this addition to the CCA Program and think very highly of Ms Jann Du Venage delivering this relaxing, comforting, focus-enhancing and stress-combatting activity on a weekly basis. They also find it very profitable to understand aspects of Psychology theory through yoga and meditation. Another case of making bridges between theory and application!

学生对本拓展课非常满意, 课程每周一次, 进行放松、舒适、专注和对抗压力的活动, 学生们对此评价很高。他们还发现通过瑜伽和冥想, 有助于理解心理学理论。因此, 这门课也将理论结合了实践。

Flower Arrangement CCA

插花拓展课

Ms Yiqing Chen

The students are incredibly amazing. They have shown their creativity and sense of beauty in this CCA by invoking the onset of spring. By using the fresh cut seasonal flowers, they have made flower arrangements in a container and made aesthetically-pleasing bouquets thanks to a teacher who can inspire students to take pride in their artistic output.

学生们表现优异。他们在本拓展课中展现了自己的创造力和审美。他们使用当季鲜花，学习在容器中插花，学习制作令人赏心悦目的花束。老师激发了学生的创意，学生们做出了让自己感到自豪的艺术作品。



Laudable Luctonians

值得赞扬的莱克顿人

The following students have been singled out by their teachers for being outstanding for a variety of reasons:

Sean Xu of Y12 for eagerly helping others in computer science learning.

Oscar Yip of Y12 for making great progress in computer science learning

Jonathan Sun and *Bruce Ma* from Y13 for their recent efforts in Maths.

Cathy Xie from Year 11 for her effort to locate ISS in the sky after learning how to track and spot ISS in the sky in STEM CCA. (She actually saw it!)

David Huang and *Bruce Ma* in Y13 for being the most enthusiastic and learning through curiosity and coming up with the idea to make a stink bomb done under controlled conditions.

Cindy Xiao of Y12 and *Sherry Shi* of Y11 for being very passionate about their projects in the IG Nobel CCA. They check results daily and *Sherry Shi* even sends reminders on a weekly basis of a new endeavour to undertake!

Tiffany Zhao of Y11 for growing by leaps and bounds as a writer both technically and creatively.

Head of Academics Commendation for Most Outstanding Student:

Albert Zhao of Y12 for being a model holistic student both in his attitude to learning and his mature and positive demeanour as a citizen of the Lucton community. His manners, compartment and organisational skills are second to none.

Headmaster's Commendation for Most Outstanding Student:

Cindy Xiao of Y12 for founding the meaningful and inclusive Peer Education Programme at Lucton and being a winner of the China Brain Bee (Regional) competition and successfully finished all the parts in the China Brain Bee National Competition.

老师挑选出了表现优秀的学生:

12年級的**Sean Xu**乐于帮助他人学习计算机科学课程。

12年級的**Oscar Yip**在计算机科学课程的学习取得了很大进步。

13年級的**Sun Jonathan**和**Bruce Ma**最近在数学方面付出了很多努力。

11年級的**Cathy Xie**在拓展课中,学习了如何跟踪和发现太空中的国际空间站,之后她努力寻找国际空间站。(她确实看到了!)

13年級的**David Huang**和**Bruce Ma**在学习上最有热情和好奇心,并提出了在受控条件下制造臭味炸弹的想法。

12年級的**Cindy Xiao**和11年級的**Sherry Shi**非常热衷于诺贝尔实验室拓展课程。他们每天都会检查结果,而**Sherry Shi**甚至会每周提醒同伴进行新的尝试!

11年級的**Tiffany Zhao**在写作技能和内容创造方面都取得了突飞猛进的发展。

学术总监对杰出学生的表彰:

12年級**Albert Zhao**在学习态度上,在莱克顿社区的得体举止和积极表现,都起到了模范作用。他的礼仪、举止和组织能力是首屈一指的。

校长对最杰出学生的表彰:

12年級的**Cindy Xiao**在莱克顿创立了有意义的,且具有包容心的互帮互助学习小组,她在脑科学 (Brain Bee) 上海赛区竞赛中取得优胜,并且完成了脑科学全国赛的所有部分。



Post-Final Exams 期末考试

After the final exams are conducted, lessons and end of term activities will continue as normal. We have our first Graduation Ceremony Summer Fete, House Spirit Day, Summer Showcase, End of Term Awards and many more events to look forward to. We would like to insist, for the sake of the holistic education we pride ourselves on delivering, that your children stay to contribute to and participate in the school spirit and camaraderie afforded by such school activities; lessons/ courses will continue for the academic programme, so students should not miss out on content and have gaps in their knowledge.

I look forward to meeting you in some of the upcoming events. Please join me in encouraging your children to work hard to finish the school year and be proud of their contributions in all spheres of school life.

完成期末考试后，课程和期末活动将照常继续。我们有莱克顿第一届毕业典礼、学院精神日、夏季达人秀、年度颁奖典礼以及更多值得期待的活动。为了贯彻莱克顿全人教育，我们希望您的孩子坚持参与这些学校活动，培养莱克顿精神和友爱精神。您的孩子也应该继续参加学术课程，避免错过内容，造成知识空白。

我期待在即将到来的活动中与您会面。请与我一起鼓励您的孩子们努力完成学业，并为他们在学校生活各个方面的付出感到自豪。

Ms Sarah Ezdani
Head of Academics
学术总监



Graduation Ceremony

毕业典礼

The graduation ceremony was started with a wonderful duet of piano and cello. The beautiful music, the brilliant sunshine, and the flying petals all hint at the special of this day. On this day, Lucton will bid farewell to its first graduating class -Class of 2021.

大提琴与钢琴，音色交织，琴声悠扬，缓缓拉开这日的序章。动听的乐曲、灿烂的阳光、飞舞的花瓣，无不暗示着这日的特别。这日，莱克顿将送别自己的第一届毕业生——Class of 2021。



The years of growing up together are so short and memorable. In the past three years, the students and Lucton have witnessed the youngest years of each other. On this day, Mr Yang Xi, the Director of International Development of Lucton School, also came and addressed the speech. He gave the leavers some suggestions as an old Luctonian.

"I have three pieces of advice: To know yourself; To dare to choose; To defend your bottom line."

At the ceremony, the teachers and students were full of nostalgia for the leavers. Ms Sarah Ezdani, the tutor of the class of 2021, head of academic, expressed her emotion and wishes to every leaver.

"I want to meet a 25-year-old you, a 40-year-old you and all the years in between you; and wherever in the world we both are, I will welcome you with the biggest smile on my face, a bear hug and a million questions about your journey. We will reminisce, and drink from the fountain of nostalgia. Together. As a family."

Student representative Steven Li talked about the friendship with seniors. For the



future, everyone has the same sense of tension, but no matter where we are, we can connect and move forward bravely. *"If any of you are nervous about the future, I want you to know that you are not alone. Everyone gets scared sometimes. People don't wake up one morning and suddenly become fearless warriors. What makes folks great is not to be scared and run away, but to do what you have demonstrated to us your true courage, that is, to acknowledge the potential risks and uncertainties, and still move ahead with growing confidence and strength."*

Leaver representative, Judy Zhang, recalled the time in Lucton, including the usual and precious bits of daily life. She expressed her gratitude to Lucton on behalf of all the leavers, and every "thank you" is filled with her love for the school.

"Dear fellow juniors, I am about to graduate from the school I loved. I must admit how much I envy you, for you can still stay at this lovely campus and spend your school life in such a place with blooming flowers, various opportunities and affable people."

There is not only nostalgia for the past, but also the expectation for the future. As another Leaver representative, Bruce Ma recalled the memory of himself in Lucton and more about the expectation of the future. Indeed, the future is brand new, full of unknowns and imagination, and worthy of everyone's expectations.

"Remember, our school, like many of you guys, is still young, and our future contains infinite possibility. I am about to graduate and start a brand new adventure in this great world, carrying beautiful memories I had in Lucton. Farewell, old sports, and may I see you, sometime in the future. Floreat Loctona!"

Words are important because every sensation depends on them to deliver on the graduation ceremony. However, words also seem so thin because a thousand words cannot express all the love and expectation. When Clem Parrish, our headmaster went on the stage and held the microphone, his words were warm and strong to touch every leaver.



Mr Parrish recalled the past three years of Lucton, including whole-person education, full boarding system and so forth, which brought students a challenging school life and build their character as independent adults now. All these give them abilities to go to a wider world.

"We have seen our graduating class enter the school as children and leave as young adults. Throughout their time here they have demonstrated all the characteristics that we want them to show as adults."

And the most important thing is that no matter where students go, no matter how far they go, no matter how long the time is, no matter how far the future is, every student from Lucton is always a part of our school. As our headmaster said:

"You are part of the history of Lucton and your legacy and your impact will last. We are a family school and you are members of our family when you leave for university you will be missed and you will not be forgotten."

Every student took the graduation certificate from the headmaster, held flowers in their hands, and walked the path paved by petals, which means from the past to the future, from a Luctonian to an old Luctonian. At this moment, the students of the Class of 2021, have graduated.

Although the graduation ceremony is a farewell ceremony, it means a brand new future. In speeches filled with love, everyone can deeply feel that the past and the future are closely connected, and memories and emotions can travel through time and space. We will keep in mind the present, hold on to the beauty that you have, and look forward to our future. Lucton will stand here, and the Luctonians will go all over the world. Go Luctonians; Floreat Luctona!





一起成长的岁月是如此短暂、令人留恋。三年来，学生与莱克顿见证了彼此最青春年少的时光。

当日，莱克顿国际发展总监羊曦先生也到场致辞，他在演讲中，以莱克顿学长的身份，向毕业生们提出了他的建议。

“应该怎么度过大学时光呢？我的建议有三点：认知自我、坚定选择、守住底线。”

典礼上，老师、同学对毕业生们都充满了不舍，毕业生导师、学术总监Sarah Ezdani女士深情地告别了她的学生们，她在演讲中向每一位毕业生表达了她的不舍与祝福。

“我想遇见25岁的你们，40岁的你们，任何一刻的你们。无论我们在世界何处，我都会用最灿烂的笑容、最热烈的拥抱、无数关于你旅行的问题来迎接你们。我们将一起追忆往事，共饮怀旧之泉，如家人一般。”

学生代表Steven Li向学长们表达了同窗之情。对未来，大家有着同样的紧张感，但无论身在何方，都能心心相系，勇敢前行。

“如果你们中的任何人对未来感到紧张，我想让你们知道，你们并不孤单。每个人都有害怕的时候。没有人能一夜之间变得勇者无惧。让我们勇往直前，用我们真正的勇气面对路途上的一切，预判潜在的危险和不确定性，永不丢失自信和力量，奋勇跋涉。”

毕业生代表Judy Zhang，她在演讲中回忆起在莱克顿的时光，那些日常生活中平常又珍贵的点滴。她代表全体毕业生向学校致谢，每一句感谢，都深藏着她对这里的热爱。

“我亲爱的学弟学妹们，我就要从这所我深深热爱的学校毕业了。在演讲的最后，我必须坦白自己有多么羡慕你们可以继续呆在这个可爱的校园里，在这样一个鲜花盛开、充满着可能性、人与人相亲相爱的学校里度过你的高中生活。”

有对过去的不舍，也有对未来的憧憬。Bruce Ma也作为毕业生代表，讲述了他与莱克顿的故事，而更多的是对未来的期盼，是的，未来是崭新的，充满未知，充满想象，值得每一个人期待。

“我亲爱的同学们，我们的莱克顿尚年轻，我们与莱克顿都前程无量。前路上有无尽的可能性，我也将带着对莱克顿的不舍与怀念，斗胆替大家先行一步，进入更大的舞台。各位，让我们在广阔的世界再见！愿我再看到各位的时候，以我的校友为荣！”

在毕业典礼上，语言显的尤为重要，因为一切的情感都依赖它表达，而又显得如此单薄，因为千言万语都道不尽爱与期盼。当校长Clem Parrish先生走上讲台，手持话筒，他的话温暖而有力地“拥抱”着毕业生们。

Parrish先生回顾了建校三年的历程，莱克顿所践行的全人教

育、全寄宿制度等等，给学生们带来的是充满挑战的校园生活，也铸就了他们当下的“模样”——独立的、成年人的模样，给了他们离开这里，去往更广阔天地的翅膀。

“我们见证了毕业班的学生以孩子的面貌踏入校园，而现在则将以大人的模样离开。通过这段在莱克顿家庭中的生活与学习，他们已经展示出了我们所期待他们成年后可以拥有的所有优秀特质。”

而最重要的是，无论他们去往何方，走出多远，无论多漫长的岁月、多遥远的未来，每一个从这里走出去的学子，永远都是莱克顿的孩子，是学校的一部分。亦如校长所说：

“你们是莱克顿历史的一部分，你们的传奇将在这里被续写。我们是一所家庭式学校，即便你即将启程，开始新的大学生活，你仍会是我们家庭的一分子，将一直会被这个大家庭所牵挂。”

一位位学子接过校长手中的毕业证书，手捧鲜花，走过花瓣铺

就的道路——一条从过去走向未来的道路；从莱克顿学子走向莱克顿人的道路。Class of 2021的学生们，此时此刻，毕业了。

毕业典礼，一场以结束为主题的典礼，却意味着崭新的未来。在一段段充满感情的演说中，所有人都能深刻的感受到，过去与未来是紧密连接的，而记忆与情感更能够穿越时空，陪伴任何时刻。铭记当下的感动，握紧所拥有的美好，期盼彼此的未来。莱克顿将伫立在这里，而莱克顿人将去往全世界。Go Luctonians; Floreat Luctona!









CCA

拓展课程集锦



Eating Clean. Staying Lean— —Healthy Homemade Snacks

健康饮食，保持苗条——自己动手做零食

'Eating Clean. Staying Lean' we have been looking at our day to day diets in and out of Lucton and how that can affect us in both the short term and long term.

We cover many different areas; such as diet and nutrition, macro & micronutrients and how exercise can play a part in our diets.

We dispel many myths surrounding fad diets and how these can be so detrimental for you. For instance, how eating a carbohydrate-free diet can be very harmful to you and how eating fruit is not the answer to staying healthy.

Not only that but we go into the kitchen and make our healthy snacks, by showing the children how easy it is to make their own snacks I want them to be more conscientious about the decisions they make when it comes to their own dietary habits.

In the coming weeks, we will be making healthy Xue Meiniang and Chocolate Ice cream in a plastic bag!

在“健康饮食，保持苗条”这门拓展课中，我们一直在研究在校内外的日常饮食，以及其对我们短期、长期的影响。

我们的研究涉及许多不同的领域，例如：饮食与营养，宏量营养素与微量营养素，以及运动如何在我们的饮食中发挥作用。

我们消除了许多流行食谱的神话，并解释了它们是怎样对你的身体产生危害的。例如：无碳水化合物的食谱，会对你的身体造成严重的损伤，而吃水果也不是保持健康的正确方式。

除此之外，我们也走进厨房，制作自己的健康零食。通过向孩子们展示自己做零食是多么容易，我希望他们在决定自己的饮食习惯时，能更加谨慎。

未来的几周，我们会利用保鲜袋制作健康的雪媚娘和巧克力冰激凌。

Mr Rob Williams
Physical Education Teacher
运动科学老师

The IG Nobel club has focused on crystallization. The most popular chemical that was crystallized was alum $KAl(SO_4)_2$. Normally it crystallizes in the cubic space group (square blocks), however with adaptations to pH it was forced to crystallize as an octahedral form. This project is an ongoing project with more crystals to be grown and eventually made into a lamp. Students were also allowed to make an ancient dye named prussian blue to dye the crystals.

The second crystal system is an iron-based fake ruby. It grows in floral patterns as well as sharp-pointed crystals with a deep red colour. As this project continues the next project is underway; students have to 3D print an object, which will be used as a mold for a metal cast. Bismuth metal will then be used to cast the 3D object.

Why do we do this? Firstly, a basic understanding of the physics and chemistry involved around different materials, secondly to explore unknown substances, finally to engage students physically whilst understanding science on a deeper level.

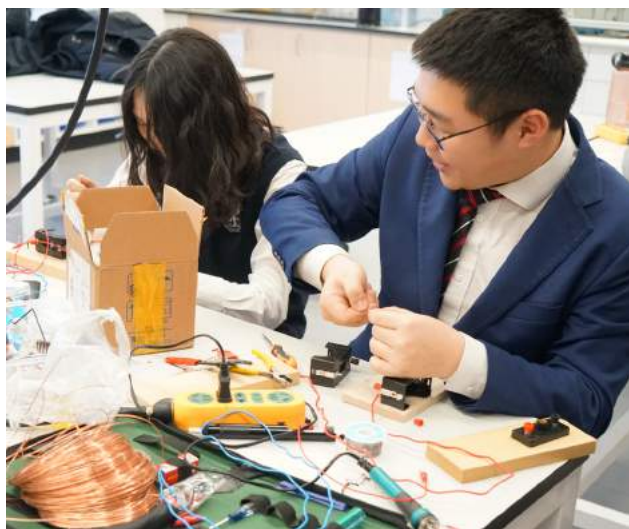
诺贝尔实验室本学期专注于研究结晶。在结晶实验中，最受欢迎的化学品是明矾 $KAl(SO_4)_2$ 。通常，它结晶成立方空间群（方块），而随着对pH的适应，它会结晶为八面体的形状。该项目正在进行中，我们会种植更多的晶体，最终制成灯。我还会教学生制作一种古老的染料，称为普鲁士蓝，然后对晶体进行染色。

第二种晶系是像红宝石一样的铁基晶体。它是一种生长成花卉的形态，尖锐的、深红色的晶体。随着该项目的推进，下一个项目也在进行中。学生们需要用3D打印技术，打印一个物体，并将其用作金属铸件的模具，然后用金属铋铸造该物体。

我们为什么做这些？首先，对物理、化学中的不同材料有基本的了解，其次是探索未知的物质，最后则是让学生身体力行的参与进来，更深层次的了解科学。

Mr Dawie De Villiers
Chemistry Teacher
化学老师

IG Nobel Club—Approaching Science 诺贝尔实验室——走近科学







Sports

体育运动

Sports in Lucton have always been an important part of Whole Person Education, and have played a vital role in the growth of students. As the Head of Sports in Lucton, I have been a professional athlete for nearly 20 years. Therefore, I have always hoped to make children love sports more and make sports a habit in their lives through leading by example of teachers. The many specific sports programmes set up by our school not only allow students to find their interest in sports but also enable students with a certain ability to have better improvement and more opportunities.

The second semester of the 2020-2021 school year has passed halfway. More than 10 hours of exercise per week ensures that students can have a healthy body while focusing on their studies. This semester we have added a baseball (softball) programme, which is a difficult sport that needs team cooperation and has attracted the participation of more than 20 students. Starting from passing and receiving the ball, the coach makes everyone quickly be familiar with the sport in the form of an internal match.

Every Wednesday evening from 7 to 9 pm becomes extra training time for the school sports team. Among them, our boys' and girls' basketball teams participated in a new round of training after losing the game last season to improve the basic skills and tacit cooperation. Everyone has become more effective. Therefore, I believe that they will be able to reap more victories next season through their efforts.

Mr Williams from our sports department is running a CCA with his professional knowledge to teach the students to make a healthy diet. He also carefully teaches the students of IGCSE PE courses, and the abundant sports programmes in Lucton provide strong support for his courses.

In the third year after our students learned about rowing, Lucton School Rowing Club was formally established, I discussed with the professional coach team of the Rowing Centre, formulating a complete recruitment rules and club framework. In the first-round selection, we conducted a 2000-meter endurance and strength test, and the students showed tenacious perseverance and fighting spirit. Among them, Rogers Y had a good score of 7'22" in the 2000-meter test, which is an excellent result for students who have only been exposed to rowing a few times. In addition, Cindy X tried her best in the test, and in the last 300 meters, she had calf cramps, but she did not stop, enduring the pain and insisted on completing the test. Her spirit of persevering to the end touched everyone present. How good she is! Congratulations to the first batch of 20 students selected for the LSRC. Soon, they will meet more professional training. I believe that these children will be warriors who are not afraid of challenges and rise to difficulties whether they enter university or society in the future.





On April 17, we had 8 outstanding riders heading to Jiading, Shanghai to participate in the Yangtze River Delta J&Y Equestrian Tour. Although they experienced the competition for the first time, they had no fright when facing hundreds of spectators. Watching their heroic figures on the racecourse, jumping over obstacles, again and again, their brave performance made me even more convinced that it is the right decision to list the equestrian course as a compulsory sport in Lucton. In the pre-race trial process, Rachel Y experienced two consecutive falls. When I asked her if she was injured, she just said: let me take a moment and then continue the competition. She has verified that true warriors will not escape difficulties. Of course, I hope she can make persistent efforts and show off her style on the court. There were 100 participants in the youth group of this competition, and our students performed well. In the group competition, the team of Jacob Y and Eurus L won sixth place. In the show jumping competition, Shelley Y ranked in the top 15 with a time of 47.97 seconds. After the game, the children encouraged each other and summarized the problems encountered in the first competition, hoping to have a better performance next time.

There is no simple success in life. I hope that students can have stronger power to confront countless challenges in future by the sports experience in Lucton.

Come on! Luctonians!







莱克顿的运动项目一直都是学校全人教育中重要的一部分，在学生的成长过程中起到了至关重要的作用。作为莱克顿的体育总监，我经历了近20年职业体育道路，一直希望能够通过以身作则的示范，让孩子们更热爱运动，让运动成为他们人生的一种习惯。通过学校设立的诸多专业运动项目，不仅能让学生们找到自己在运动方面的兴趣，同样使有基础的学生拥有更好的提升空间和更多的机会。

2020-2021学年的第二学期已经过半，每周10小时以上的运动保证了学生们在平衡学业的同时能拥有更好的体魄。这个学期我们新增加了棒球（垒球），这是一个很考验团队配合的高难度运动项目，吸引了20余名学生的参与。教练从传接球开始，用队内小比赛的形式让大家快速地了解了这项运动。

每周三晚上7点至9点成为了校运动队额外的训练时间。其中，我们男篮和女篮在经历上个赛季的比赛失利后重新投入到新一轮训练中，提高基本功和配合的默契度，大家变的更具战斗力了，相信通过他们的努力在往后的比赛一定能收获更多的胜利。

我们体育部的Williams先生运用他的专业知识开设了一门拓展课程——带着孩子们一起制作健康的饮食。他也细致地教授IGCSE PE课程的学生们，学校丰富的运动项目为他的课程提供了有力的支持。

在接触赛艇的第三个年头，体育部正式成立了Lucton School Rowing Club（莱克顿赛艇俱乐部）。我与赛艇中心专业的教练团队一同商讨并制定了完善的选拔体系和梯队框架。在第一周的选拔过程中，我们进行了2000米的耐力以及力量测试，学生们都表现出了顽强的毅力和拼劲。其中Rogers Yan在2000米的测试中划出了7分20的好成绩，这对于仅仅接触赛艇几次的学生来说，是非常优秀的成绩。另外，Cindy Xiao在测试中拼尽全力，在最后300米时出现了小腿抽筋的情况，但是她没有停下，



忍着疼痛坚持完成测试。她坚持到底的信念触动了在场的所有人，真是非常棒的姑娘。在此，也恭喜首批入选赛艇队的20名学生。未来的日子里他们将面对更为专业化的训练，相信这些孩子无论是现在还是将来步入大学或踏入社会，他们都将是不惧挑战、迎难而上的勇士。

4月17日，我们有8名优秀的学习马术的学生前往上海嘉定，参加长三角马术青少年联赛。初次经历大赛的他们在面对成百上千的观众时完全没有怯场，看着他们在马场上英姿飒爽的身影，一次次的跃过障碍，他们勇敢的表现，让我更坚信，学校将马术列为必修运动是正确的决定。在赛前的试马过程中，Rachel Ye经历了连续两次坠马，在我上前询问她有没有受伤时，她也只是轻描淡写的说了句：没事，让我缓一缓，等下继续。她亲身验证了真正的勇士是不会逃避困难的。当然也希望她能够再接再厉，在赛场上展露自己的风采。

这次比赛青少年组有100人参赛，我们的孩子表现出色。团体赛中，Jacob Yu、Eurus Li所在的团队拿到了第六名的成绩；在50秒贴时赛中，Shelley Yin以47.97秒的成绩名列前15名。赛后，孩子们互相鼓励，总结第一次参赛碰到的问题，希望下一次有更好的突破。

人生没有简简单单的成功，希望在学校运动项目的支持下，孩子们能够有更丰满的羽翼迎击未来人生中无数次的挑战，加油！莱克顿人！

Mr Allen Zhang
Head of Sports
体育总监







Students Leadership Team

学生会

Hello from the Students Leadership Team!

It has been a long journey since we first met in the winter of 2020. Being occupied with tiresome exam preparation and other work recently, it was not until a few days ago when I was asked to put down this newsletter that I have come to realize how much we have accomplished together as a loving and supportive community. The very purpose of the existence of this letter is to express my wish to celebrate past accomplishments and, if I may, to provide guidance, or one could call it, "reflections", which could hopefully play an active role in the future development of this team.

大家好，这里是莱克顿学生会团队！

自2020年冬季，我们初次与大家见面，已经度过了一段漫长的旅行。最近，我一直忙于准备考试和其他繁琐的工作，直到提笔准备写下这篇简报时，我才意识到，作为一个充满爱心与支持的团队，我们在一起取得了多少成就。这封信里包含了我对未来的期待和对过去成绩的庆祝，也希望能够提供一点指导和反思，对整个团队的未来发展起到积极的作用。



1.1 General Events and Recreational Activities

Being in a boarding school, the sense of alienation and loneliness could easily crawl in, which adds to the stress of various kinds. It is both our duty and our priority as student leaders to put fun and meaningful events that engage all students, enhancing student experience here in Lucton. For myself, the Halloween & Bonfire Night event marks the beginning of our endeavour to create a community that is oriented around the needs and voices of students. Working with the school, we have successfully organized numerous events including Melody of Lucton, house competitions, ice-breaking parties ...etc.

1.2 Communities and Supports

We work toward the development of a strong sense of community and identity beyond the restrictions of a difference in year groups. Great effort has been made in assisting the school in the design and final formulation of our first house system, which hosts all students, creating a long-lasting impact beyond classrooms. A wide variety of initiatives has been taken as we launched the school's first student website in January, celebrated the genesis of the Peer Education System (PES) that aims to provide our students with free and accessible academic assistance while encouraging mutual support. We have served as the student's voice, relying on student feedbacks through the suggestion box and bring them to the senior leadership team (SLT) meetings where we make positive contributions to the reform and adjustments of policies, along with improvements of aspects of life that is closely correlated with the welfare of our students.



1.3 Charity, Art, and Sustainable Development

The epidemic and the climate crisis in recent years call for a fundamental reflection toward men's relationship with nature. Since the very beginning, we have always been advocating the protection of wild animals, reminding our students to be aware of the urgent need for regional and global sustainable development, and encouraging active actions toward environmental protection. We have taken a lead in charity, standing for the humane treatments of animals. Since the founding of the student leadership team, sanitized food, water, and shelter were always available for street cats around the campus. The charity department has been working keenly on a project that aims at helping animals in the Nanjing Hongshan Forest Zoo, which is known for its open opposition against animal performance. Efforts to raise such awareness have also been made in our art department where we will be organizing and hosting art events relevant to environmental protection and green development both on and off-campus that are free and accessible for all students.

2.1 General Election & SLT Internship Program

The student leadership team's general election is one of the most exciting and important events each year. This is an opportunity to present yourself to the public to run for a position or to vote for your favourite candidate. We are electing 9 positions, from academic support to the treasurer. This year, the team has opened up an internship program, encouraging students from Y10 to Y11 to join in and gain precious experience regarding teamwork and leadership with this current union. All candidates who join the internship program will be allowed to run for the president and vice president of the team, which will be serving this community next term. We have already given you support and all the necessary information about the campaigning process and you could always reach us for help if there are any questions.

2.2 The Luctonians

In the end, as you might expect from me, I wish to thank everyone in this current team for their genuine support and hard work. This union includes Coco Pan, Amelia Qian, Cindy Xiao, Yisa Ye, Nastya Du, Rita Ruan, Sue Feng, Nathan Ge, and Sean Xu. The team has been helped in various ways by a great number of students, teachers, and staff members, whose names are to represent the spirit of true Luctonians. Like all the projects that we have completed, accomplishments that we have accomplished, and all the sweat and tears, it belongs as much to them as to me.



1.1 常规活动和娱乐活动

在全寄宿的学校里，同学们在初期难免有些疏离感和孤独感，甚至产生压力。作为学生们的领导者，我们有责任优先考虑开展有趣、有意义的活动，使所有学生都能参与其中，增强大家在莱克顿的归属感。于我个人而言，万圣节&篝火之夜的活动是一个标志着我们在努力创建一个以学生需求和声音为导向的社区良好的开端。在与学校的通力合作下，我们成功组织了许多活动，包括：莱克顿之声、学院竞赛、破冰派对……

1.2 社区和支持

我们一直努力发展一种强烈的社区意识和认同感，去打破年级之间年龄差异带来的限制。我们付出了巨大的努力，协助学校设计和制定学院系统。学院系统包含了全校百余名学生，在课堂之外的地方有着长远的影响。今年1月份，我们启用了学校第一个学生网站，以此庆祝“互帮互助学习项目”的成立，它采取了各种措施，旨在为同学们提供免费的、便利的学术帮助，同学间相互鼓励、相互支持。我们一直是学生的声音，通过建议箱收集同学们的反馈，并将这些带到校领导团队的会议上。在会议中，我们为学校决策的改革和调整做出了积极的贡献，同时，为改善同学们的生活谋福利。

1.3 慈善、艺术和可持续发展

近年来的疫情和气候危机，让人们意识到要从根源上反思人与自然的关系。我们从一开始就倡导保护野生动物，提醒同学们了解区域及全球可持续发展的迫切需求，鼓励大家积极行动，保护环境。我们在慈善方面起到了带头作用，爱护动物。自学生会成立以来，学生们就在为流浪猫提供干净的水、食物和住所。慈善部则积极参与了南京红山森林公园一个以帮助动物为目的的项目，该公园一直公开反对动物表演。我们的艺术部也在努力提高这一意识，我们将组织并举办有关环境保护和绿色发展的艺术活动，在校内对所有学生开放。

2.1 学生会选举和实习项目

学生会竞选是每年最重要且最令人兴奋的事情之一。无论是去竞选一个职位，还是去支持你喜欢的候选人，这都是一个向大家展示自我的机会。我们将选举出9个职位，从学术支持到财务主管。今年，学生会开设了一个实习项目，鼓励10年级、11年级的学生参与其中，从中获得团队合作和培养领导力的宝贵经验。所有参与实习的候选人都将有机会竞选学生会会长和副会长。实习团队将在下学期为大家提供服务。我们已经向你提供了机会和有关竞选过程的所有必



要信息，如果你有任何需要，可随时联系我们。

2.2 莱克顿人

最后，在此，我想感谢现任学生会团队中的每一个人，感谢他们真诚的支持和努力的工作。学生会团队成员：Coco Pan, Amelia Qian, Cindy Xiao, Yisa Ye, Nastya Du, Rita Ruan, Sue Feng, Nathan Ge 和 Sean Xu。一直以来，学生会得到了同学们、老师们和校工作人员的各种帮助，他们代表了真正的莱克顿人的精神。就像我们完成的所有项目、所有成就、所有汗水和泪水，都属于我们每一个人。

Steven Li
President / Student Leadership Team
学生会主席



University Guidance

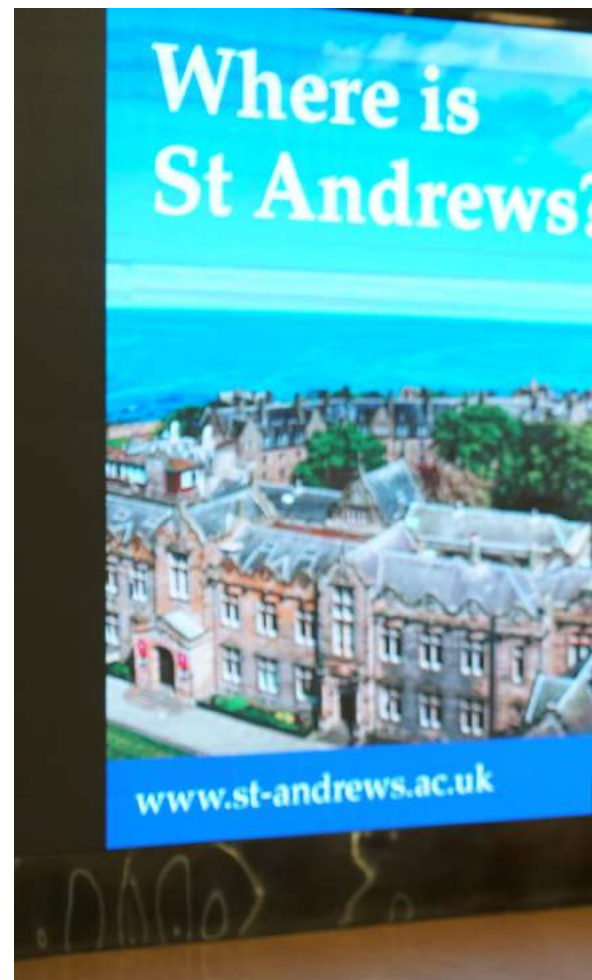
升学指导

At the beginning of this semester, the University Guidance Office used a brand-new college guidance platform——Cialfo to track and manage student files and applications. At the same time, the first round of student one-to-one interview service is also conducted in an orderly manner and full swing. Every day the University Guidance Office gathers pre-booked students. They bring various questions to communicate with us such as how to choose the right IGCSE and A Level courses, how to determine their professional direction, and how to improve their background, as well as the ranking and admission requirements of their ideal college.

At the first parent meeting of this semester, several parents came to the University Guidance Office to conduct in-depth understanding and discussion with us about their children's course selection, major selection, examination planning, and background improvement, and thus determined their goals and directions. We kindly reminded that especially those students who are interested in applying for the art major must prepare the portfolio as soon as possible so that more time and energy can be devoted to subject learning and language tests (IELTS/TOEFL) in the follow-up.

The University Guidance Office has always maintained good relations and contacts with university admissions officers in various countries. So far, we have invited the University of St Andrews, Durham University, University of Warwick, Lancaster University, University of Nottingham, Queen Mary University of London, University of Surrey, Nanyang Technological University, Singapore Institute of Management, Michigan State University, etc. The universities give students a briefing on university admissions, shares their advantages in subjects and admission requirements. We promote world-class quality education to our students, and actively promotes opportunities for university admissions officers to communicate with our students face-to-face.

Up to now, Y13 students have received offers from prestigious universities around the world: including UCL, Durham University, Bath University, University of Bristol, University of Glasgow, University of Manchester, University of London, Royal Holloway, University of London, University of Southampton, University of York, University of Edinburgh, University of Surrey, Cardiff University, University of Reading, Nottingham Trent University, Coventry University, University of the Arts London, University of Brighton, University of Westminster, University of Teesside, University of South Wales, Royal Northern College of Music, Parsons School of Design with 42,000 US dollars scholarship, Pratt Institute of Art, California Institute of Art with 88,000 US dollars scholarship, New York Institute of Vision with 20,000 US dollars scholarship; University of Auckland, etc., The majors cover aerospace engineering, electrical and electronic engineering, psychology, hotel management, education, law, business management, human resource management, music, art design (Interior design, animation) and etc. While we congratulate these students, please continue to wait and see for more and better admissions!





本学期伊始，升学指导办公室使用了全新的升学指导平台——Cialfo，来对学生的档案和申请进行追踪和管理。同时，第一轮学生一对一面谈服务也在有条不紊，如火如荼的进行中。每天升学指导办公室都聚集着预约好的学生们，他们带着各种问题来跟升学指导老师交流，比如，如何选择合适的IGCSE和A Level课程，如何确定自己的专业方向，如何进行背景提升，以及自己理想院校的排名及入学要求等等。

在本学期的第一次家长会上，多位家长来到升学指导办公室，就孩子的选课、专业选择、考试规划、背景提升等问题跟升学指导老师们进行深入的了解和探讨，从而确定了孩子们需要努力的目标和方向。升学指导老师友情提醒：特别是有意向申请艺术类方向的学生，一定要尽早准备作品集，后续才能把更多的时间和精力放在学科学习和语言类考试（雅思、托福）上面。

升学指导办公室一直与各国大学招生官保持着良好的关系和联系。开学至今，我们已经邀请了圣安德鲁斯大学、杜伦大学、华威大学、兰卡斯特大学、诺丁汉大学、伦敦玛丽女王大学、萨里大学、南洋理工大学、新加坡管理学院，密歇根州立大学……进校为学生们做大学招生说明会，分享他们的优势学科及入学要求，把世界级优质教育推向我校学生，积极促成各大学招生官与我校学生面对面交流的机会。

截至目前为止，13年级毕业班的孩子们已经收到了来自世界各地名校的录取通知书：包括英国方向的伦敦大学学院、杜伦大学、巴斯大学、布里斯托大学、格拉斯哥大学、曼切斯特大学、伦敦大学皇家霍洛威学院、南安普顿大学、约克大学、爱丁堡大学、萨里大学、卡迪夫大学、雷丁大学、诺丁汉特伦特大学、考文垂大学、伦敦艺术大学、布莱顿大学、威斯敏斯特大学、提赛德大学、南威尔士大学、北方皇家音乐学院，美国方向的帕森斯设计学院（含42000美金奖学金）、普瑞特艺术学院、加州艺术学院（含88000美金奖学金）、纽约视觉学院（含20000美金奖学金）、新西兰方向的奥克兰大学等。涵盖了航空航天工程、电子电气工程、心理学、酒店管理、教育、法律、商业管理、人力资源管理、音乐、艺术设计（室内设计、动画）等专业。在我们祝贺这些孩子的同时，也请继续拭目以待更多更好的录取吧！

Ms Melody Kong
Acting Head of University Guidance
执行升学指导总监





Since the beginning of this term, the work of character development has been carried out in an orderly manner. The focus of this semester is to learn Lucton Culture and Ethos with the students, focusing on the nine virtues of Lucton, such as respect, honesty, initiative, etc., to help students to form good habits.

In the first lesson of our school, all the tutors lead their students to study Lucton Culture and Ethos. In this class, the students learned Lucton spirits, which includes service, Leadership, internationalism, and adventurism. The students learned about the nine virtues and the abilities that Luctonians need. After that, we started with the two topics, which are initiative and courage. We hope that the students can actively display their initiative in the new semester and face challenges and difficulties bravely.

In addition, the application for Lucton Glories has also opened to our students. Several students have submitted applications for glories and are aiming to achieve it. Lucton is a young school, but it's full of hope. Every student here writes not only the history of Lucton but also their life chapter of pursuing excellence!

开学以来,学校的品格发展工作有条不紊地开展着。本学期的工作重点是和同学们一起学习莱克顿文化与精神,着重学习莱克顿的九大品德,例如尊重、诚实、主动性等,帮助学生们树立正确的价值观,养成良好的习惯。

开学第一课,所有导师们带着自己班级的学生学习了莱克顿文化与精神,在这节课上,学生们知道了成为一名合格的莱克顿人所需具备的四大精神,如服务精神、领导力、国际主义精神、冒险主义精神。学生们了解了我们所提倡的九大品德,莱克顿人需要具备的能力等。紧接着,我们围绕着主动性,勇气这两个话题展开学习。希望学生们能在新的学期积极发挥自己的主动性,勇敢地面对挑战和困难。

除此之外,目前莱克顿年度荣誉申请也已启动,数位优秀的莱克顿学子递交了荣誉申请,正朝着下一个目标迈进。莱克顿是一所年轻且充满活力的学校,这里的每一个同学书写的不仅仅是莱克顿的历史,也书写着他们自己追求卓越的历史!

Ms Daisy Zhang
Character Development Coordinator
品格发展主管



Character Development

品格发展

Notice Board

公告板

Fire Safety 消防安全

On March 2, we conducted fire-fighting equipment testing and maintenance to ensure that the fire equipment functions with no problem and to improve safety precautions. On March 24, we conducted a fire drill to ensure that students have safety awareness and the ability to escape. In the theatre on the same day, school security personnel gave lectures about fire safety knowledge for all staff and students. Owing to ensuring the safety of life is the top priority, our school will strengthen students' ability and awareness of self-protection while protecting them.

3月2日, 学校进行消防设施设备测试和检修, 以确保安全设施无误, 提高安全防范事宜。3月24日, 学校组织大家进行消防演习, 保证学生们具备安全意识及逃生能力。同日在剧院, 安保人员为全体师生进行消防安全知识讲座。保障生命安全是首要大事, 学校在保护学生的同时, 也会加强培养学生自我保护的能力和意识。

Review System 复习系统

Since March, the school has implemented a review system. Teachers of various subjects give extra lessons for students who take exams soon.

3月起, 学校推行实施复习系统。各学科老师在学生们的课余时间, 为即将面临考试的学生们加课复习。

Academic Awarding of the Autumn Term 秋季学期颁奖典礼

On March 8, in assembly, the academic awarding ceremony of the autumn term was held to commend the Luctonians who performed outstanding academically in the previous term. Among them, the 'Excellence' is an award is for the strong academic achievement and the 'Effort' is an award is for positive performance.

3月8日, 于周晨会, 举行了秋季学期学术颁奖典礼, 表彰在上一学期, 在学术方面表现优秀的莱克顿人。其中, 卓越奖, 用以表彰在学科中成绩优秀的学生; 勤奋奖, 用以表扬努力勤奋的学生。



Open Applications for the Lucton Annual Glories

莱克顿年度荣誉开放申请

Applications for the Lucton Annual Glories are available from March 29 to May 1, and the successful candidates will be awarded glory ties at the Annual Awards Ceremony to commend their outstanding performance during the past year.

莱克顿年度荣誉于3月29日-5月1日内开放申请, 荣誉获得者将在一年一度的年终颁奖典礼上被授予荣誉领带, 以表彰其过去一年里卓越的表现。



Accredited Assessment Centre

考点信息

Up to now, the following is a list of which we are accredited as the assessment centre:

Cambridge Assessment International Examinations, Oxford International AQA Examinations, Pearson Edexcel, The Centre for Education in Mathematics and Computing, American Computer Science League, American Mathematics Competition, Canadian Open Mathematics Challenge, Australian Mathematics Competition, Computational and Algorithmic Thinking, The Oxford University Computing Challenge, USA Computer Olympiad, International Economics Olympiad, ASDAN Business Simulation, Canadian Chemistry Contest, Canadian Chemistry Olympiad.

截至目前为止, 我校受官方考试局认证的竞赛考点信息如下:

剑桥大学国际考评部考点、牛津AQA考点、培生爱德思考点、滑铁卢大学国际竞赛考点、美国计算机科学联赛考点、美国数学竞赛考点、加拿大数学公开赛考点、澳大利亚数学竞赛考点、澳大利亚信息数学竞赛考点、牛津大学编程思维挑战赛考点、美国计算机奥林匹克竞赛考点、国际经济学奥林匹克考点、ASDAN模拟商赛、加拿大化学思维挑战赛考点和加拿大化学奥林匹克考点。

Students' Awards Announcement

竞赛获奖信息

Cindy X from Y12 won the gold certificate in the 2021 Chemistry Olympiad(UKChO) and the second prize in the 2021 China Brain Bee Regional (Shanghai) Competition, advancing to the National Competition, and completed all the parts with outstanding performance. Mike Cao from Y12 won the National Science Gold Award, the Individual Event Award and the highest score in the team in the USAD 2021 China Station.

Young Yang from Y11 won two Individual Event Awards in the USAD 2021 China station.

Olivia Sun from Y10 won the highest score in the team in USAD 2021 China.

Cheney Zhang from Y10 won the bronze medal in the Regional Individual Overall Score in the USAD SEED 2021.

Sean X from Y12 was promoted to gold division in USACO (USA Computing Olympiad)

12年级Cindy Xiao同学在英国化学奥林匹克竞赛中获金奖;在2021年Brain Bee脑科学大赛地区赛上海区中荣获二等奖,晋级全国赛,并在全国赛中完成全部环节,表现出色。

12年级Mike Cao同学在USAD 2021中国站中获全国科学金奖、写作单科优胜奖及队内最高分。

11年级Young Yang同学在USAD 2021中国站中获演讲单科优胜奖、面试单科优胜奖。

10年级Olivia Sun同学在USAD 2021中国站中获队内最高分。

10年级Cheney Zhang同学在USAD SEED 2021区域站中获区域个人总分铜奖。

12年级Sean Xu同学在USACO竞赛(美国计算机奥林匹克竞赛)中成功从银级晋级为金级。

Lucton Enrichment Centre

莱克顿非凡中心

Lucton Enrichment Centre was officially launched in Changning District on November 8th, 2020. The Centre serves as a school support hub, an organisational base, from which we grow the opportunities and services that are available to our parents, students and teachers. Through the Enrichment Centre, we are committed to providing high-quality tuition and other resources for our students, offering a more convenient pathway for parents and students who choose to take advantage of the services provided. Our centre has officially launched IELTS training courses and provided tutorial opportunities for students. In future, more courses and resources will be available, such as art-related courses and summer programs and we hope to help more Lucton students develop and improve further.

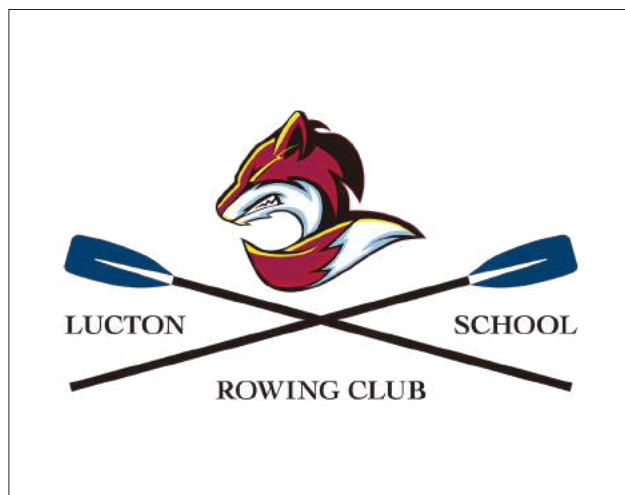
2020年11月8日莱克顿非凡中心起正式启用。非凡中心是莱克顿教育的延伸,致力于为学生、家长和教师提供更多的机会和服务。莱克顿非凡中心将为学生提供优质的教学及其他资源,并为选择该中心服务的家长和学生提供更便捷的途径。中心已正式为学生开展了雅思培训课程和提供了学科补习机会,接下来更多的课程和资源会进一步开放,比如艺术领域的相关课程及暑期项目等,希望能为更多莱克顿的孩子们的进一步发展和提升助力。

Lucton School Rowing Club

莱克顿赛艇俱乐部成立

This term, the Lucton School Rowing Club was officially established. The recruitment was planned and organized by the Sports Department. After rounds of selection, 20 students became the first batch members of LSRC. They will face more professional and hard training.

本学期,莱克顿赛艇俱乐部正式成立。由体育部计划、组织进行了莱克顿赛艇俱乐部成员招募。在经过层层选拔后,有20名学生成为首批进入赛艇俱乐部的成员,他们将面临更专业、刻苦的训练。



The Lucton Post

Newsletter Issue 8



LUCTON
SHANGHAI

LUCTON SCHOOL SHANGHAI 上海莱克顿学校

Branding and Culture Department

品牌与文化部 2020 - 2021

Editorial Team / 编辑

Elisa Wu 吴凤超

Emily Wang 王晓婷

Yuri Zhang 张裕玲

Design/设计

Carson Ni 倪伟

90 West Puhong Road, Pudong New Area, Shanghai, China 201324
中国上海市浦东新区浦红西路90号 201324

+86 021 5809 3060
www.luctonshanghai.com